

# CVRRICVLVM VITAE

**Nome:** António Manuel Lopes Andrade

**Local e data de nascimento:** Coimbra, em 1967/12/13

**Nacionalidade:** Portuguesa

**Morada Institucional:** Departamento de Línguas e Culturas  
Campus de Santiago  
3810-193 Aveiro

**Telefone:** 234370358 (ext. 23333) **Fax:** 234370940 **E-mail:** [aandrade@ua.pt](mailto:aandrade@ua.pt)

## **Graus Académicos:**

- 2005 Doutoramento em Literatura, Universidade de Aveiro
- 1994 Mestrado em Literaturas Clássicas, Faculdade de Letras, Universidade de Coimbra
- 1990 Licenciatura em Línguas e Literaturas Clássicas, Faculdade de Letras, Universidade de Coimbra

## **Cargos actuais:**

- Professor Auxiliar de nomeação definitiva no Departamento de Línguas e Culturas da Universidade de Aveiro, desde 2005, onde tem leccionado disciplinas nas áreas de Línguas e Literaturas Clássicas e Portuguesa.
- Director do Curso de Licenciatura em Estudos Editoriais (DLC)
- Membro do secretariado da Revista *Ágora. Estudos Clássicos em Debate* (desde 2007).

## **Cargos anteriores:**

- Assistente no Departamento de Línguas e Culturas da Universidade de Aveiro
- Assistente na Universidade do Algarve
- Assistente estagiário na Universidade do Algarve

## **Principal área científica de investigação:**

Línguas e Literaturas Clássicas

## **Outras áreas científicas de interesse:**

- História dos Judeus Portugueses
- História da Ciência e da Técnica
- História do Livro e da Edição

### **Organização de reuniões científicas:**

1. III Colóquio Clássico (Aveiro, 22 e 23 de Abril de 1999).
2. Congresso *Máscaras, Vozes e Gestos: nos caminhos do teatro clássico – IV Colóquio Clássico* (Aveiro, 6 e 7 de Dezembro de 2001).
3. Congresso Internacional “Sátira, paródia e caricatura: da antiguidade aos nossos dias” – *V Colóquio Clássico* (Aveiro, 9 e 10 de Outubro de 2003).
4. Congresso Internacional *Vt par delicto sit poena: crime e justiça na Antiguidade – VI Colóquio Clássico* (Aveiro, 10 e 11 de Novembro de 2005).
5. I Ciclo de Conferências «Dioscórides e o Humanismo Português: os Comentários de Amato Lusitano», Departamento de Línguas e Culturas da Universidade de Aveiro, 14 de Julho de 2010.
6. II Ciclo de Conferências «Dioscórides e o Humanismo Português: os Comentários de Amato Lusitano», Museu de Aveiro, 31 de Maio de 2011.
7. Colóquio/Aula aberta «Amato Lusitano. Nos 500 anos do seu nascimento: 1511-2011», Faculdade de Farmácia da Universidade de Coimbra, 12-12-2011.
8. Seminário «Bezoar e Unicórnio: entre Mito e História, Arte e Ciência», Museu da Farmácia, Lisboa, 10 de Fevereiro de 2012.
9. Colóquio «Inventários, Livros e Ciência», Arquivo Distrital de Aveiro – Museu de Aveiro, Aveiro, 15 e 16 de Março de 2012.
10. Colóquio «Literatura e Ciência», Departamento de Línguas e Culturas da Universidade de Aveiro, Aveiro, 27 de Março de 2012.
11. III Ciclo de Conferências «Dioscórides e o Humanismo Português: os Comentários de Amato Lusitano», Departamento de Línguas e Culturas da Universidade de Aveiro, 05 de Julho de 2012.
12. «EXOTICORVM – Workshop de Especiarias e Matérias-Primas Exóticas», Departamento de Línguas e Culturas da Universidade de Aveiro, 05 de Julho de 2012.

### **Projectos de investigação:**

Investigador responsável do projecto de investigação «Dioscórides e o Humanismo Português: os Comentários de Amato Lusitano», financiado pela Fundação para a Ciência e a Tecnologia (PTDC/CLE-LLI/101238/2008), do Centro de Investigação de Línguas e Culturas, da Universidade de Aveiro.

### **Publicações:**

1. ANDRADE, António, *O Cato Minor de Diogo Pires e a poesia didáctica do século XVI*. Lisboa, Imprensa Nacional-Casa da Moeda (no prelo).
2. ANDRADE, António, «From Lisbon to Venice: the Trials and Tribulations of the New Christian Duarte Gomes»: *Hispanic Research Journal* 13, n.º 1 (February 2012), pp. 55-70.
3. ANDRADE, António, «A Senhora e os destinos da Nação Portuguesa: o caminho de Amato Lusitano e de Duarte Gomes»: *Cadernos de Estudos Sefarditas* 10-11 (2011), pp. 87-130.

4. ANDRADE, António, “De Antuérpia a Ferrara: o caminho de Amato Lusitano e da sua família”: *Medicina na Beira Interior. Da Pré-História ao séc. XXI – Cadernos de Cultura* 25 (2011), pp. 5-16.
5. ANDRADE, António, «Ciência, Negócio e Religião: Amato Lusitano em Antuérpia»: CASTRO, Inês de Ornellas e – ANASTÁCIO, Vanda (coordenação), *Revisitar os Saberes – Referências Clássicas na Cultura Portuguesa do Renascimento à Época Moderna*. Lisboa, Centro de Estudos Clássicos – Faculdade de Letras da Universidade de Lisboa, 2010, pp. 9-49.
6. ANDRADE, António, (redacção das entradas) GOMES, Duarte; PIRES, Henrique; ORTA, Garcia de; REINEL, Alexandre; PROSPERI, Adriano – LAVENIA, Vincenzo – TEDESCHI, John (eds.), *Dizionario storico dell’Inquisizione*. Pisa, Edizioni della Normale, 2010, 4 vols.
7. ANDRADE, António – MORAIS, Carlos, «O tratado *De re rustica* de Columela na versão portuguesa de Fernando Oliveira»: MORAIS, Carlos (ed.), *Fernando Oliveira: um Humanista Genial*. Aveiro, Universidade de Aveiro, 2009, pp. 315-328.
8. ANDRADE, António, «A mundividência de Diogo Pires à luz da colectânea poética dos *Xenia*»: OLIVEIRA, Francisco de – TEIXEIRA, Cláudia – DIAS, Paula Barata (Coords.), *Espaços e Paisagens: Antiguidade Clássica e Heranças Contemporâneas. Vol. 2. Línguas e Literaturas. Idade Média. Renascimento. Recepção*. Coimbra, Associação Portuguesa de Estudos Clássicos – Centro de Estudos Clássicos e Humanísticos da Universidade de Coimbra, 2009, pp. 345-351.
9. ANDRADE, António, «As tribulações de Mestre João Rodrigues de Castelo Branco (Amato Lusitano) à chegada a Antuérpia, em 1534, em representação do mercador Henrique Pires, seu tio materno»: *Medicina na Beira Interior. Da Pré-História ao séc. XXI – Cadernos de Cultura* 23 (2009), pp. 7-14.
10. ANDRADE, António, «Os labirintos da cidade: Marcial em Roma»: *Ágora. Estudos Clássicos em Debate* 10 (2008), pp. 63-80 (em co-autoria com João Manuel Nunes Torrão).
11. ANDRADE, António, «A fábula na obra poética de Diogo Pires»: *Ágora. Estudos Clássicos em Debate* 9 (2007), pp. 99-118.
12. ANDRADE, António, «De Ferrara a Lisboa: tribulações do cristão-novo Alexandre Reinél, preso no cárcere do Santo Ofício»: *Cadernos de Estudos Sefarditas* 7 (2007), pp. 83-161.
13. ANDRADE, António, «Daniel Rodriga, um dos grandes protagonistas das Nações Portuguesas do Mediterrâneo»: *Revista Portuguesa de História* 38 (2006), pp. 219-263 (em co-autoria com Aron di Leone Leoni).
14. ANDRADE, António, «Os Senhores do Desterro de Portugal: Judeus portugueses em Veneza e Ferrara em meados do século XVI»: *Veredas – Revista da Associação Internacional de Lusitanistas* 6 (2006), pp. 65-108.
15. ANDRADE, António, «A figura de Salomão Usque: a face oculta do humanismo judaico-português»: Miguel GONÇALVES et alii (orgs.), *Gramática e Humanismo*. Actas do Colóquio de Homenagem a Amadeu Torres. Braga, Publicações da Faculdade de Filosofia, 2005, vol. II, pp. 15-25.
16. ANDRADE, António, “A poesia didáctica no século I d. C.: manifestações de um género literário”: NASCIMENTO, Aires A. (coord.), *De Augusto a Adriano*. Actas de Colóquio de Literatura Latina (Lisboa, 2000. Novembro. 29-30). Lisboa, 2002, pp. 25-32.
17. ANDRADE, António, “Das origens e formação da língua portuguesa aos primeiros textos escritos”: *História da Literatura Portuguesa*. Volume I: das

origens ao Cancioneiro Geral. Lisboa, Edições Alfa, 2001, pp. 47-65 (em co-autoria com Manuel Célio Conceição).

18. ANDRADE, António, “Demonstrativos e (ana)fóricos em Latim”: *Ágora* 1 (1999), pp. 155-171.
19. ANDRADE, António, “Ecos do episódio de Niso e Euríalo na Chauleida de Diogo Paiva de Andrade”: TORRÃO, João Manuel Nunes (coord.), *III Colóquio Clássico – Actas*, Aveiro, 1999, pp. 295-319.

### **Conferências, palestras e comunicações:**

1. “Mestre Dionísio, Manuel Brudo e Amato Lusitano: Três Médicos no Exílio”: Colóquio “Judeus Portugueses no Mundo: Pensamento, Medicina e Cultura”, Universidade do Minho - Campus de Gualtar (CEL-ILCH), Braga, 19 de Outubro de 2012.
2. “Os inventários dos bens de Amato Lusitano e Francisco Barbosa em Ancona na fuga à Inquisição (1555)”: Conferência apresentada no Colóquio “Inventários, Livros e Ciência”, Arquivo Distrital de Aveiro, Aveiro, 15 de Março de 2012.
3. “Bezoares e unicórnios no Humanismo Português de Quinhentos: dos *Comentários* a Dioscórides de Amato Lusitano ao *Memorial del Unicornio* de Jorge Godinho”: Conferência apresentada no Seminário “Bezoar e Unicórnio: entre Mito e História, Arte e Ciência”, Museu da Farmácia, Lisboa, 10 de Fevereiro de 2012.
4. “Livros, Ciência e Diáspora: da Rua Nova dos Mercadores aos confins do Império Otomano”: Conferência apresentada no II International Workshop “Libraries and the Scientific Book (XV-XVIII Centuries). Objects, Spaces and Ideas”, Biblioteca Nacional de Portugal, 03 de Fevereiro de 2012.
5. “Os caminhos de Amato Lusitano: de Castelo Branco a Salonica”: Conferência apresentada no Colóquio / Aula aberta “Amato Lusitano. Nos 500 anos do seu nascimento: 1511-2011”, Faculdade de Farmácia da Universidade de Coimbra, 12 de Dezembro de 2011.
6. “Amato Lusitano em Ancona: a tragédia da família Pires”: Conferência apresentada no Congresso “500 Anos – Os saberes intemporais de Amato Lusitano”, Biblioteca Municipal de Castelo Branco, 12 de Novembro de 2011.
7. “Os *Comentários* de Amato Lusitano a Dioscórides: Texto e Contexto”: Conferência apresentada no Seminário “O lugar de Amato Lusitano na República Médico-Literária”, Biblioteca Nacional de Portugal, 13 de Setembro de 2011.
8. “Os Senhores do Desterro de Portugal: Ciência, Religião e Negócio na Europa de Quinhentos”: Conferência apresentada no Seminário “Notas à Margem de...”, Departamento de Matemática da Universidade de Aveiro, 15 de Abril de 2011.
9. “De Antuérpia a Ferrara: as Memórias do Caminho Trilhado pelos Cristãos-novos Portugueses”: Conferência apresentada no Colóquio Internacional “Retórica e Narrativa”, Faculdade de Letras da Universidade do Porto, 01 de Abril de 2011.
10. “The Pires-Cohen Diaspora in Sixteenth-Century Europe”: Conferência apresentada em “The Fifty-Seventh Annual Meeting of the Renaissance Society of America” (Session “Portugal outside Portugal: Portuguese Commercial, Learned, Artistic, and Social Networks in the Early Modern Period”), Hilton Bonaventure, Montreal, 26 de Março de 2011.
11. “Ciência, Livros e Diáspora: os Judeus Portugueses no dealbar da Modernidade”: Conferência apresentada no International Workshop “Libraries and the Scientific

- Book (XV-XVIII Centuries). Objects, Spaces and Ideas”, Auditório da Biblioteca Nacional de Portugal, 20 de Janeiro de 2011.
12. “Un judío portugués em la Venecia del Quinientos: Duarte Gomes, el autor de la primera traducción castellana del Canzoniere de Petrarca”: Conferência proferida na Facultad de Filosofía y Letras da Universidad de Granada, 01 de Dezembro de 2010.
  13. “De Antuérpia a Ferrara: o Caminho de Amato Lusitano”: Conferência apresentada nas XXII Jornadas de Estudo “Medicina na Beira Interior - da Pré-história ao séc. XXI”, Auditório da Biblioteca Municipal de Castelo Branco, 13 de Novembro de 2010.
  14. “De Castelo Branco a Salónica: as tribulações de Amato Lusitano”: Conferência apresentada no I Ciclo de Conferências “Dioscórides e o Humanismo Português: os Comentários de Amato Lusitano”, Departamento de Línguas e Culturas da Universidade de Aveiro, 14 de Julho de 2010.
  15. “Os Comentários de Amato Lusitano a Dioscórides”: Conferência apresentada no Colóquio Internacional “O Livro, o Corpo e a Arte Médica”, Auditório da Biblioteca Nacional de Portugal, 2 de Julho de 2010.
  16. “A Senhora e os Destinos da Nação Portuguesa: o Caminho de Amato Lusitano e de Duarte Gomes”: Conferência de abertura do Ciclo de Conferências de 2010, da Cátedra de Estudos Sefarditas “Alberto Benveniste”, Faculdade de Letras da Universidade de Lisboa, 27 de Maio de 2010.
  17. “From Lisbon to Venice: The Trials and Tribulations of the New Christian Duarte Gomes”: Conference “Negotiating Power in the Literature of the Iberian Inquisitions: Courts, Crowns, and Creeds”, Exeter College, University of Oxford, 15 de Março de 2010.
  18. “Apresentação pública do projecto de investigação «Dioscórides e o Humanismo Português: os Comentários de Amato Lusitano”, financiado pela Fundação para a Ciência e a Tecnologia (ref.ª PTDC/CLE-LLI/101238/2008): XXI Jornadas de Estudo “Medicina na Beira Interior – da Pré-história ao séc. XXI”, Auditório da Biblioteca Municipal de Castelo Branco, 6 de Novembro de 2009.
  19. “Ciência, negócio e religião: Amato Lusitano em Antuérpia”: Colóquio “Revisitar os Saberes: Referências Clássicas na Cultura Portuguesa do Renascimento à Época Moderna”, organizado pelo Centro de Estudos Clássicos da Universidade de Lisboa, Faculdade de Letras da Universidade de Lisboa, 4 de Junho de 2009.
  20. “As tribulações de Mestre João Rodrigues de Castelo Branco (Amato Lusitano) à chegada a Antuérpia, em 1534, em representação do mercador Henrique Pires, seu tio materno”: Conferência inaugural das XX Jornadas de Estudo “Medicina na Beira Interior – da Pré-história ao séc. XXI”, Auditório da Biblioteca Municipal de Castelo Branco, 07 de Novembro de 2008.
  21. “Fernando Oliveira e Louis Meigret: humanistas, gramáticos e tradutores de Columela”: Comunicação apresentada no IX Congresso da Associação Internacional de Lusitanistas “Lusofonia – Tempo de Reciprocidades”, Universidade da Madeira, 7 de Agosto de 2008.
  22. “A mundividência de Diogo Pires à luz da colectânea poética dos *Xenia*”: Comunicação apresentada no VII Congresso Internacional da APEC “Espaços e paisagens: Antiguidade Clássica e Heranças Contemporâneas”, Universidade de Évora, 10 de Abril de 2008.
  23. “O tratado *De re rustica* de Columela na versão portuguesa de Fernando Oliveira”, Colóquio “Fernão de Oliveira (c.1507-c.1582): modelo de sábio humanista”: Sociedade de Geografia de Lisboa, 14 de Dezembro de 2007.

24. “Alexandre Reinel, agente dos cristãos-novos portugueses: as cartas de uma mulher que nunca chegaram ao destino”: Colóquio “Rhode Island: Where Diasporas Meet: A Conference/Six-Hour Workshop for Secondary-Level Teachers of Portuguese, French, Italian and Spanish”, Rhode Island College, Providence (EUA), 19 de Outubro de 2007.
25. “Entre Lisboa e os grandes centros culturais da Europa de Quinhentos: o trajecto de uma geração de ouro de humanistas, médicos, poetas e prosadores cristãos-novos”: Sessão de encerramento do XII Curso Livre “O ambiente cultural das sefarditas de Lisboa (sécs. XV-XVI)”, organizado pela Cátedra de Estudos Sefarditas «Alberto Benveniste», Faculdade de Letras da Universidade de Lisboa, 2 de Fevereiro de 2007.
26. “De Ferrara a Lisboa: tribulações do cristão-novo Alexandre Reinel, preso no cárcere do Santo Ofício”: Ciclo de Conferências de 2006, da Cátedra de Estudos Sefarditas «Alberto Benveniste», Sala de Conferências da Reitoria da Universidade de Lisboa, 1 de Junho de 2006.
27. “A figura de Salomão Usque: a face oculta do humanismo judaico-português”: Colóquio de Homenagem ao Prof. Doutor Amadeu Torres, subordinado ao tema “Gramática e Humanismo”, Faculdade de Filosofia da Universidade Católica Portuguesa (Braga), 21 de Abril de 2005.
28. “A poesia didáctica no século I d. C.: o percurso de um género literário”, Colóquio “Literatura Latina: de Augusto a Adriano”, Faculdade de Letras da Universidade de Lisboa, 29 de Novembro de 2000.
29. “Ecos do episódio de Niso e Euríalo na Chauleida de Diogo Paiva de Andrade”: III Colóquio Clássico, Universidade de Aveiro, 22 de Abril de 1999.
30. “Demonstrativos e [ana]fóricos em Latim”: Ciclo de conferências da Área de Estudos Clássicos do Departamento de Línguas e Culturas da Universidade de Aveiro, 11 de Março de 1999.

Data 19/ 10/ 2012